



HONG KONG
STARTUP, CAFE X
JUST OPENED ITS
SECOND OUTLET IN
SAN FRANCISCO

香港品牌CAFE X剛於
三藩市開設其第二間咖啡店

Will robots be the ones caring for us when we're old?

Not only can a robot which resembles Albert Einstein explain the theory of relativity, it can also roll its eyes and stick out its tongue.

The knee-high "Professor Einstein" demonstrates how advances in artificial intelligence are enabling developers to mimic human traits. As Hanson Robotics, the pioneering Hong Kong-based firm which is bringing the HK\$2,500 robot to consumers later this year, puts it, "We make robots that have personality and come to life".

Einstein, which responds to voice commands, can also play games with your children and help answer their maths and science questions.

The company believes that within 20 years, robots will be integrated in all our lives, assisting everyone with a wide array of daily chores.

One such job could be preparing our morning coffee. Another Hong Kong startup, Cafe X, is using robotic baristas, which can craft and serve an espresso within 22 seconds.

It is certainly not hard to imagine that the Mitsubishi 6-axis industrial arms delivering beverages at Cafe X will evolve into robots that feature human-like skin, if not the hipster beards and facial piercings.

THE MECHANICAL
PROFESSOR FROM
HANSON ROBOTICS
IS DESIGNED TO BE
YOUR FAVOURITE
TEACHER

由HANSON ROBOTICS
研製的機械人教授，將會
成為你的科技啟蒙老師



他日百年歸老之時，我們會否由機械人負責照顧？

機械人不但可以像愛因斯坦般講解相對論，亦可模仿其轉動眼睛和吐舌頭等淘氣動作。

高度及膝的機械人「愛因斯坦教授」，展示出人工智能已先進到可以模仿人類的一舉一動。正如以香港為總部的機械人公司Hanson Robotics指出：「我們令機械人具有個性，並且栩栩如生。」這家極具開創性的公司，將於今年稍後時間為消費者帶來這款售價約2,500港元的機械人。

機械人「愛因斯坦」能回應語音指令、與小朋友玩耍，以及回答他們有關數學和科學的問題。Hanson Robotics相信，機械人將會於20年內融入到人類的生活之中。

例如沖調早餐咖啡便可交由機械人來負責。另一家香港公司Cafe X就研發出機械咖啡師，能夠在22秒內沖泡並奉上一杯特濃咖啡。不難想像，在Cafe X咖啡店內沖調飲品的三菱六軸工業臂，將會演變成具有仿生皮膚的機械人，如另外再加上羊鬚鬚或於面部穿環，亦請不要大驚小怪。

ABOVE

科技 **TECH**

&

BEYOND



ANOTHER
FRIENDLY
ROBOT

Pepper, the humanoid robot from Japan's SoftBank Robotics, understands emotions and is already on the move. The company recently struck a partnership that will allow it to travel on board trains in France to assist travellers.

機械密友

Pepper由日本SoftBank Robotics研發，而這個人形機械人早已融入社會，服務人群。該公司最近更與法國國家鐵路局達成合作協議，安排Pepper遠赴法國，於火車站上為旅客提供親切服務。

SHANGHAI

The selfie drone is coming in to land

Still taking selfies with a selfie stick? Welcome to 2017, where the art of capturing your own image has entered a whole new realm. In June, Shanghai-based brand Nine Eagles will be rolling out the "drelfie" – a selfie-taking drone. Their palm-sized gadget, known as the MOLA-UFO, can effortlessly zip around its subject to capture their magnificence from every angle. It's also equipped with essential features for the unashamed selfie addict, such as beautifying filters, live video streaming and instant social media sharing functions.

自拍無人機起飛

你還在使用自拍桿或伸縮手臂來自拍嗎？需知道，自拍藝術已於2017年踏上全新境界。以時尚科技為核心的上海九鷹電子科技，將於6月推出自拍無人機「MOLA-UFO」。這款尺寸如手掌般大小的科技產品，可以毫不費力地圍繞拍攝對象飛行，從多角度捕捉主體的最美一面。它亦為自拍迷配備了多項必備要素，如美圖濾鏡、實時視像串流，以及社交媒體即時分享功能等。

PEPPER CAN
TELL IF YOU'RE
HAPPY, SAD,
ANGRY OR
SURPRISED

PEPPER能夠辨識我們某些情緒反應，例如快樂、傷心、憤怒和驚訝

